

## 119488-2025 - Rezultati

Njemačka – Generatori – Mobile Hybridgeneratoren für die Ukraine

OJ S 37/2025 21/02/2025

Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Roba

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-pošta: [stefan.roedig@giz.de](mailto:stefan.roedig@giz.de)

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Mobile Hybridgeneratoren für die Ukraine

Opis: Lieferung mobiler Hybridgeneratoren (Batteriepack aufladbar durch Solar, Dieselaggregat und Netzstromeinspeisung)

Identifikacijska oznaka postupka: 9c174ca4-f580-460c-949c-aa83dd3c3d34

Interna identifikacijska oznaka: 7200076682

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: da

Obrazloženje ubrzanog postupka: Besondere Dringlichkeit aufgrund kausalem Zusammenhang zu den Auswirkungen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine.

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31120000 Generatori

Dodatna klasifikacija (cpv): 09330000 Sunčeva energija, 09331000 Solarne ploče

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Zemlja: Njemačka

Bilo gdje

Dodatne informacije: Bestimmungsland Ukraine

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYTHL5YM5H Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt.

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

### 5. Grupa

---

#### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Mengelos 1

Opis: Lieferung mobiler Hybridgeneratoren (Batteriepack aufladbar durch Solar, Diesellaggregat und Netzstromeinspeisung)

Interna identifikacijska oznaka: 1

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31120000 Generatori

Dodatna klasifikacija (cpv): 09330000 Sunčeva energija, 09331000 Solarne ploče

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Zemlja: Njemačka

Bilo gdje

Dodatne informacije: Bestimmungsland Ukraine

#### **5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 0

#### **5.1.5. Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 320 000,00 EUR

#### **5.1.6. Opće informacije**

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Cilj strateške nabave: Ispunjenje socijalnih ciljeva

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Prilagodba klimatskim promjenama, Ublažavanje klimatskih promjena

Socijalni cilj koji se promiče: Rodna ravnopravnost, Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Pravedni radni uvjeti, Ostalo

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Bundes

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 5.1. **Grupa: LOT-0002**

Naslov: Mengenlos 2

Opis: Lieferung mobiler Hybridgeneratoren (Batteriepack aufladbar durch Solar, Dieselaggregat und Netzstromspeisung)

Interna identifikacijska oznaka: 2

### 5.1.1. **Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31120000 Generatori

Dodatna klasifikacija (cpv): 09330000 Sunčeva energija, 09331000 Solarne ploče

### 5.1.2. **Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Zemlja: Njemačka

Bilo gdje

Dodatne informacije: Bestimmungsland Ukraine

### 5.1.4. **Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 0

### 5.1.5. **Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 320 000,00 EUR

### 5.1.6. **Opće informacije**

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

### 5.1.7. **Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Cilj strateške nabave: Ispunjenje socijalnih ciljeva

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Prilagodba klimatskim promjenama, Ublažavanje klimatskih promjena

Socijalni cilj koji se promiče: Rodna ravnopravnost, Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Pravedni radni uvjeti, Ostalo

### 5.1.10. **Kriteriji za dodjelu**

#### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

### 5.1.15. **Tehnike**

#### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

#### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

### 5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Bundes

## 6. Ishod

---

### 6.1. Rezultat, ID grupe: LOT-0001

Status odabira pobjednika: Odabran je najmanje jedan pobjednik.

#### 6.1.2. Informacije o pobjednicima

##### **Pobjednik natječaja:**

Voditelj ponuditelja: Autaris Energy UG (haftungsbeschränkt)

Službeno ime: Autaris Energy UG (haftungsbeschränkt)

##### **Ponuda:**

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0001

Riječ je o alternativnoj ponudi: objavljeni sadržaj povučen

Kod obrazloženja: Komercijalni interesi gospodarskog subjekta

Obrazloženje kasne objave: Als Auftraggeberin ist die GIZ dazu verpflichtet, die Angebote und deren Anlagen auch nach Abschluss des Vergabeverfahrens vertraulich zu behandeln.

Datum na koji će se objaviti: 19/02/2035

Podugovaranje: Još nije poznato

##### **Informacije o ugovoru:**

Identifikacijska oznaka ugovora: 2

Naslov: Autaris Energy UG (haftungsbeschränkt), 29353 Ahnsbeck

#### 6.1.4. Statističke informacije

##### **Primljene ponude ili zahtjevi za sudjelovanje:**

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 2

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude u elektroničkom obliku

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 2

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikro, mala ili srednja poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 2

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su srednja poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mala poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikropoduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nisu zemlja kupca

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama izvan Europskog gospodarskog prostora

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Provjerene i neprihvatljive ponude

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude koje su provjerene i neprihvatljive zbog neobično niske cijene ili troškova

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

#### **6.1. Rezultat, ID grupe: LOT-0002**

Status odabira pobjednika: Odabran je najmanje jedan pobjednik.

#### **6.1.2. Informacije o pobjednicima**

##### **Pobjednik natječaja:**

Voditelj ponuditelja: Volta Energy Deutschland GmbH

Službeno ime: Volta Energy Deutschland GmbH

##### **Ponuda:**

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0002

Riječ je o alternativnoj ponudi: objavljeni sadržaj povučen

Kod obrazloženja: Komercijalni interesi gospodarskog subjekta

Obrazloženje kasne objave: Als Auftraggeberin ist die GIZ dazu verpflichtet, die Angebote und deren Anlagen auch nach Abschluss des Vergabeverfahrens vertraulich zu behandeln.

Datum na koji će se objaviti: 19/02/2035

Podugovaranje: Još nije poznato

##### **Informacije o ugovoru:**

Identifikacijska oznaka ugovora: 1

Naslov: Volta Energy Deutschland GmbH, 20457 Hamburg

#### **6.1.4. Statističke informacije**

##### **Primljene ponude ili zahtjevi za sudjelovanje:**

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 2

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude u elektroničkom obliku

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 2

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikro, mala ili srednja poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 2

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su srednja poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mala poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikropoduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nisu zemlja kupca

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama izvan Europskog gospodarskog prostora

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Provjerene i neprihvatljive ponude

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude koje su provjerene i neprihvatljive zbog neobično niske cijene ili troškova

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

## **8. Organizacije**

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registracijski broj: d3bb6309-b85d-4222-986c-ab2b47cec8ac

Poštanska adresa: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Grad: Eschborn

Poštanski broj: 65760

Zemlja – podregija (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [stefan.roedig@giz.de](mailto:stefan.roedig@giz.de)

Tel.: +49 619679

Faks: +49 61967980

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammern des Bundes

Registracijski broj: 53d68a7c-26a7-4986-8466-d63ebf0af5b0

Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tel.: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Volta Energy Deutschland GmbH

Veličina gospodarskog subjekta: Srednje

Registracijski broj: 341d9294-35b2-4346-bb08-80132bd88049

Poštanska adresa: Am Kaiserkai 69

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20457

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [s.tilch@volta-energy.com](mailto:s.tilch@volta-energy.com)

Tel.: +494065064900

#### **Uloge ove organizacije:**

Ponuditelj

Voditelj ponuditelja

#### **Stvarni vlasnik:**

Državljanstvo vlasnika: Nizozemska

**Pobjednik tih grupa: LOT-0002**

### 8.1. ORG-0004

Službeno ime: Autaris Energy UG (haftungsbeschränkt)

Veličina gospodarskog subjekta: Malo

Registracijski broj: 361831a9-26dd-47f9-a527-fe3ec9adf66e

Poštanska adresa: Altenceller Weg 70

Grad: Ahnsbeck

Poštanski broj: 29353

Zemlja – podregija (NUTS): Celle (DE931)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [dgraefendorf@autaris-energy.de](mailto:dgraefendorf@autaris-energy.de)

Tel.: 01701153065

**Uloge ove organizacije:**

Ponuditelj

Voditelj ponuditelja

**Stvarni vlasnik:**

Državljanstvo vlasnika: Njemačka

**Pobjednik tih grupa: LOT-0001**

**8.1. ORG-0005**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: ceb4b7d4-9740-436b-a512-846efcb6e262 - 01

Vrsta obrasca: Rezultati

Vrsta obavijesti: Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 29

Datum slanja obavijesti: 20/02/2025 11:39:30 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 119488-2025

Broj izdanja SL S-a: 37/2025

Datum objave: 21/02/2025